




**WIN A FREE FLIGHT WITH YOUR HOLIDAY SNAPS! DETAILS ON P122**



**inspired™**

BY BRUSSELS AIRLINES | ISSUE 42 | DECEMBER 2018

**Have yourself a merry eco Christmas**



The Belgian toy companies helping everyone go green this festive season

A STAR ALLIANCE MEMBER 



**brussels airlines**



## EN HELP IS AT HAND

UFB ensures companies have a lasting social impact in Belgium

For over 40 years, United Fund for Belgium (UFB) has done everything it can to help those in need. By financing charity associations involved in child welfare, battling poverty and supporting the disabled, UFB has helped to change the lives of thousands of people.

To fund these projects, this not-for-profit organisation collects donations from companies and caring individuals, and supports close to 100 different charitable associations annually. With the UFB's operational costs covered through special donations, proceeds from events and income from the Martin Kallen Fund, the charities receive 100% of all money raised - something that's unique in Belgium.

Every project UFB becomes involved in is carefully selected. One of the charities UFB finances is La Cité Joyeuse, which helps children who live in a difficult family situation or have a disability. The multidisciplinary team that runs the project aims to improve the quality of life for these youngsters as well as their social integration. UFB raised funds to pay for the furniture at La Cité Joyeuse's day-care centre - a cosy, familial place that has a special corner set aside for board games and an area for the children to be creative and display their drawings.

📍 For more information, visit [brusselsairlines.com/b.foundation](http://brusselsairlines.com/b.foundation) or [ufb.be/splash.html](http://ufb.be/splash.html)

## FR UNE AIDE À PORTÉE DE MAIN

Avec UFB, les entreprises ont un impact social durable en Belgique

Depuis plus de 40 ans, United Fund for Belgium (UFB) met tout en œuvre pour aider les personnes défavorisées. UFB a changé la vie de milliers de personnes en finançant des associations caritatives impliquées dans le bien-être des enfants, la lutte contre la pauvreté et le soutien aux personnes handicapées.

Pour financer les projets, l'ONG collecte des dons d'entreprises et de particuliers généreux, soutenant près de 100 associations caritatives différentes chaque année. Les frais de fonctionnement d'UFB sont couverts par des dons spéciaux, les bénéfices d'événements organisés et les revenus du Fonds Martin Kallen. Les associations caritatives reçoivent ainsi 100 % des dons récoltés, un concept unique en Belgique !

Chaque projet soutenu par UFB est soigneusement sélectionné. Citons « La Cité Joyeuse » : une association qui vient en aide aux enfants en situation familiale difficile ou souffrant de divers handicaps. L'équipe pluridisciplinaire qui pilote le projet vise à améliorer la qualité de vie et l'intégration sociale des enfants. UFB a recueilli des fonds pour le mobilier du centre de jour de l'association, un environnement familial et cosy disposant d'un coin jeux de société et d'un espace créatif où les dessins des enfants sont accrochés.

📍 Pour en savoir plus, rendez-vous sur [brusselsairlines.com/b.foundation](http://brusselsairlines.com/b.foundation) ou [ufb.be/splash.html](http://ufb.be/splash.html)

## NL HULP BINNEN HANDBEREIK

Dankzij UFB hebben bedrijven een duurzame sociale impact in België

United Fund for Belgium (UFB) zet zich al meer dan 40 jaar in om mensen in nood te helpen. Door liefdadigheidsorganisaties te financieren die hulp bieden aan kinderen, armen en mensen met een handicap heeft UFB het leven van duizenden mensen veranderd.

UFB steunt elk jaar zo'n 100 verschillende liefdadigheidsorganisaties en om die projecten te financieren, zamelt de ngo fondsen in bij bedrijven en individuele schenkers. Doordat de werkingskosten van UFB gedekt worden door speciale schenkingen, opbrengsten van evenementen en inkomsten uit het Martin Kallen Fonds, ontvangen de liefdadigheidsinstellingen 100 % van het ingezamelde geld, wat uniek is in België.

Elk project dat UFB steunt, wordt zorgvuldig geselecteerd. La Cité Joyeuse is een van de



Give help to children in need by supporting the United Fund for Belgium

liefdadigheidsinstellingen die op UFB kunnen rekenen. Deze vereniging helpt kinderen die het thuis moeilijk hebben of die aan een aandoening lijden. Het multidisciplinaire team dat dit project leidt, wil de

levenskwaliiteit en de sociale integratie van kinderen verbeteren. UFB zamelde geld in om de meubelen te kopen voor de dagopvangafdeling van La Cité Joyeuse, een gezellige ruimte met een hoek voor

gezelschapsspelletjes en een plek waar de kinderen creatief kunnen zijn en tekeningen kunnen ophangen.

📍 Surf voor meer informatie naar [brusselsairlines.com/b.foundation](http://brusselsairlines.com/b.foundation) of [ufb.be/splash.html](http://ufb.be/splash.html)